

СВИДЕТЕЛЬСТВО
О СМЕРТИ

Серия I-00 N 377135 Копия
Гражданин(ка) ШМИДТ ДИТРИХ
ПЕТРОВИЧ

умер(ла) 28.11.37. Двадцать вось-
мого ноября тысяча девятьсот
тысяч седьмого года

в возрасте 49 лет, о чём в книге
регистрации актов о смерти 1990 г.

Июля месяца 12 числа
произведена запись под № 16
с допуском скроя

Причина смерти расстрел

Место смерти неизвестно
район
область
республика
Место регистрации Шербактинский
р/б ЗАГС Павлодарской обл.

Дата выдачи 12 июля 1990 г.
М.П. Заведующий отделом
ЗАГС

10 апреля 1992г. Я, Дахкильгова
государственный нотариус Г-й Павлодарск.
государственной нотариальной конторы,
свидетельствую верность этой копии с под-
линником документа, в последнем подчис-
ток, приписок, зачеркнутых слов и иных
неоговоренных исправлений или каких-либо
особенностей не оказалось.
Зарегистрировано в реестре за № 2-19049

Взыскано госпошлины: 2р.
Государственный нотариус: подпись
Печать:

STERBEURKUNDE

Serie I-00 Nr. 377135 Kopie
Bürger(in) SCHMIDT DIETRICH
PETROWITSCH

ist am 28.11.1937
am achtundzwanzigsten November
neunzehnhundertsiebenunddreißig
im Alter von 49 Jahren verstorben,
wurde im Sterberegister am
12.Juli 1990 unter Nr. 16
mit Fristeintrag
eine Eintragung gemacht wurde.
Sterbeursache erschossen

Sterbeort unbekannt
Rayon
Gebiet
Republik
Registrierungsamt Rayonstandesamt
Stscherbaky Gebiet Pawlodar

Ausgestellt am 12.Juli 1990
Siegel Leiter des Standesamts-
bureau

10.April 1992 Ich, Daehkilgowa
Staatlicher Notar des staatlichen
Notariats I.Pawlodar, bescheinige
die Übereinstimmung dieser Abschrift
mit dem Original des Dokument.
Im letzteren wurden keine Radierungen,
Hinzufügungen, durchgestrichene
Wörter und andre, nicht erwähnte
Korrekturen oder irgendwelche Besonderheiten festgestellt.
Registriert unter Nr. 2-19049
Eingehaltene Gebühr: 27rb.
der Notar: Unterschrift

SIEGEL

Перевод с русского на немецкий язык сделан
Гринько Светлана Юрьевна

Джакимова М.

"17" октября 1999 г. я,

государственный нотариус миу государственной нотариальной конторы свидетельствую верность этой копии с подлинником документа, в последнем приписок, подчисток, зачеркнутых слов и иных, неоговоренных исправлений или каких-либо особенностей не оказалось. Перевод с русского на немецкий язык сделан известным мне переводчиком Гринько Светлана Юрьевна, подлинность подписи которого свидетельствую.

Зарегистрировано в реестре за № 2 - 1993

Взыскано госпошлины: 1500

Государственный нотариус:

Die Übersetzung aus dem russischen Sprache ist von
S. Grinko gemacht. Den _____ Ich,

Staatlicher Notar des staatlichen Notariats
bescheinige die Übereinstimmung dieser
Abschrift mit dem Original des Dokuments. Im letzteren wurden
keine Radierungen, Hinzufügungen, durchgestrichene Wörter und
andere, nicht erwähnte Korrekturen oder irgendwelche Besonder-
heiten festgestellt. Die Übersetzung aus dem russischen Sprache
wurde vom mir bekannten Übersetzer
gemacht und ich bescheinige seine(ihre) Unterschrift.

Im Register unter Nr. _____ eingetragen.

Eingehaltene Staatsgebühr:

Staatsnotar:Unterschrift

Wappensiegel.